



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе
к информации, участии общественности
в процессе принятия решений
и доступе к правосудию по вопросам,
касающимся окружающей среды

Комитет по вопросам соблюдения

Пятьдесят девятое совещание
Женева, 11–15 декабря 2017 года

**Доклад Комитета по вопросам соблюдения о работе
его пятьдесят девятого совещания**

Содержание

| | <i>Стр.</i> |
|--|-------------|
| Введение | 2 |
| А. Участники..... | 2 |
| В. Организационные вопросы | 2 |
| I. Представления, обращения и запросы в соответствии с Конвенцией..... | 3 |
| II. Сообщения представителей общественности..... | 4 |
| III. Требования к отчетности..... | 8 |
| IV. Последующие меры по конкретным случаям несоблюдения | 9 |
| V. Программа работы и расписание совещаний. | 9 |
| VI. Прочие вопросы | 9 |
| А. Методы работы | 9 |
| В. Прочие вопросы..... | 10 |
| VII. Утверждение доклада и закрытие совещания..... | 11 |



Введение

1. Пятьдесят девятое совещание Комитета по вопросам соблюдения, действующего в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), состоялось в Женеве, Швейцария, 11–15 декабря 2017 года.

А. Участники

2. Восемь из девяти членов Комитета присутствовали на протяжении всего совещания. Член Комитета Дмитро Скрыльников не смог лично принять участие в работе совещания, но участвовал в режиме аудиоконференции в открытых заседаниях 11 декабря 2017 года. Члены, заявившие о наличии конфликта интересов в отношении тех или иных дел, не участвовали в работе закрытых заседаний, посвященных этим делам.

3. Авторы сообщений ACCC/C/2013/90 (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) и ACCC/C/2014/122 (Испания) и представители соответствующих Сторон приняли участие в слушаниях по этим сообщениям, состоявшимся на открытых заседаниях соответственно 12 и 14 декабря 2017 года

4. Представители соответствующих заинтересованных Сторон и авторов сообщений PRE/ACCC/C/2017/149 (Греция) и PRE/ACCC/C/2017/150 (Соединенное Королевство) участвовали в формате аудиоконференции в работе состоявшегося 11 декабря 2017 года открытого заседания, посвященного обсуждению вопроса о предварительной приемлемости этих сообщений. Из-за технической неисправности аудиоконференционного оборудования представители, которые пытались принять участие в открытом заседании по вопросу о предварительной приемлемости 15 декабря 2017 года, не смогли сделать этого.

5. В качестве наблюдателей в работе открытых заседаний 11 и 14 декабря 2017 года участвовали представители неправительственных организаций «Справедливость на Земле» и Центр международного экологического права. Г-н Оуэн Макинтайр из Университетского колледжа Корка (Ирландия) присутствовал на одном из открытых заседаний 12 декабря 2017 года, а один консультант и один стажер из Отдела по лесам, землепользованию и жилищному хозяйству Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) присутствовали на одном из открытых заседаний 14 декабря 2017 года.

В. Организационные вопросы

6. Совещание открыл исполняющий обязанности Председателя Комитета по вопросам соблюдения г-н Йонас Эббессон.

7. Комитет утвердил свою повестку дня, изложенную в документе ECE/MP.PP/C.1/2017/22.

8. Комитет приветствовал четырех новых членов, избранных на шестой сессии Совещания Сторон Конвенции (Будва, Черногория, 11–14 сентября 2017 года). Для выполнения требований пункта 11 приложения к решению I/7 Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2/Add.8) новые члены Комитета, которые присутствовали на месте, а именно: г-жа Фружина Бёгёш, г-н Марк Клеман и г-н Питер Оливер, подписали каждый декларацию, в которой они обязались беспристрастно и добросовестно выполнять свои обязанности членов Комитета. Председатель отметил, что отсутствовавшему г-ну Скрыльникову будет предложено подписать декларацию на шестидесятом совещании (Женева, 12–16 марта 2018 года). Комитет также поздравил г-жу Егине Григорян (ранее Ахвердян) и г-на Ежи Ендроску с их переизбранием.

9. Г-н Эббесон был переизбран Председателем, а г-н Коджабашев был переизбран заместителем Председателя путем аккламации. Комитет также избрал г-жу Айне Райалл заместителем Председателя путем аккламации.

I. Представления, обращения и запросы в соответствии с Конвенцией

10. В отношении представления АССС/S/2015/2 (Беларусь) Председатель отметил, что 12 сентября 2017 года секретариат проинформировал соответствующую Сторону о том, что он удовлетворил просьбу Стороны о продлении срока для представления ответа на вопросы Комитета до понедельника 16 октября 2017 года. Впоследствии соответствующая Сторона представила свой ответ на вопросы 18 октября 2017 года, а направившая представление Сторона представила по нему свои замечания 31 октября 2017 года. Приняв новую информацию к сведению, Комитет продолжил обсуждение на закрытом заседании и принял решение продолжить это обсуждение с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций в кратчайшие сроки. После согласования проект выводов и любые рекомендации будут направлены для замечаний соответствующей Стороне и Стороне, направившей представление.

11. В отношении представления АССС/S/2016/3 (Албания) Председатель напомнил, что после обращения секретариата с просьбой к соответствующей Стороне направить обновленную информацию о положении дел с представлением, включая незавершенное внутреннее разбирательство, Комитет получил 8 сентября 2017 года ответ по электронной почте, хотя не совсем ясно, является ли этот ответ официальным ответом соответствующей Стороны. По просьбе Комитета секретариат направил 8 ноября 2017 года письмо соответствующей Стороне с просьбой представить разъяснения по этому вопросу. К моменту проведения совещания соответствующая Сторона ответа не представила. Комитет решил поручить секретариату направить новый запрос о разъяснении и указать, что, если ответ не будет получен в течение двух недель после этого напоминания, рассмотрение данного представления будет завершено на шестидесятом совещании Комитета.

12. Председатель отметил, что Совещание Сторон просило Комитет в соответствии с пунктом 13 (b) приложения к решению I/7 рассмотреть соблюдение Туркменистаном пунктов 1, 4 и 9 статьи 3 Конвенции в свете поправок к Закону об общественных объединениях от 4 февраля 2017 года в отношении возможностей для иностранных граждан и лиц без гражданства создавать неправительственные организации, содействующие охране окружающей среды, и участвовать в их деятельности (см. ECE/MP.PP/2017/Add.1, решение VI/8, пункт 19). Комитет принял решение, что просьбе Совещания Сторон следует присвоить обозначение АССС/M/2017/2 (Туркменистан) и в качестве первого шага просить секретариат направить письменные вопросы соответствующей Стороне для представления своего ответа.

13. Председатель напомнил, что в духе достижения консенсуса и с учетом исключительных обстоятельств Совещание Сторон на своей шестой сессии постановило на основе консенсуса отложить принятие решения по проекту решения VI/8f в отношении Европейского союза до следующей очередной сессии Совещания Сторон, которое состоится в 2021 году. На данной сессии Европейский союз напомнил о своей готовности продолжить изучение путей и средств соблюдения Конвенции таким образом, чтобы это было совместимо с основополагающими принципами правового режима Европейского союза и с его системой судебного надзора. Совещание Сторон также просило Комитет по вопросам соблюдения рассмотреть любые изменения, связанные с этим вопросом, в межсессионный период и представить Совещанию Сторон соответствующий доклад. В этой связи на нынешнем совещании соответствующая Сторона подтвердила свою приверженность осуществлению решения V/9g (ECE/MP.PP/2017/2, см. пункты 62–63). Комитет принял решение присвоить просьбе Совещания Сторон обозначение АССС/M/2017/3 (Европейский союз) и в качестве первого шага предложить соответствующей Стороне,

авторам сообщений и наблюдателям принять участие в формате аудиоконференции в открытом заседании по просьбе АССС/М/2017/3 на его шестидесятом совещании.

II. Сообщения представителей общественности

14. Комитет решил, что крайним сроком для получения новых сообщений, которые должны быть рассмотрены на предмет их предварительной приемлемости на его шестидесятой сессии, будет 5 февраля 2018 года.

15. Комитет на открытом заседании, в котором участвовали соответствующая Сторона и автор сообщения, провел слушания для обсуждения по существу сообщения АССС/С/2013/90 (Соединенное Королевство). После слушаний Комитет приступил к обсуждению проекта выводов и решил направить вопросы сторонам для получения их письменных ответов, а затем продолжить обсуждение с учетом полученных ответов.

16. В связи с сообщением АССС/С/2013/96 (Европейский союз) Комитет принял решение отложить обсуждение проекта своих выводов до своего следующего виртуального совещания с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций.

17. В отношении сообщения АССС/С/2013/98 (Литва) Комитет напомнил о том, что 2 октября 2017 года соответствующая Сторона представила свои ответы на вопросы Комитета от 15 августа 2017 года, в отношении которых Комитет распорядился продлить срок для представления ответов до 1 октября 2017 года. 9 октября 2017 года автор сообщения представил свои замечания по ответам соответствующей Стороны. Приняв новую информацию к сведению, Комитет продолжил обсуждение на закрытом заседании и постановил продолжить обсуждение с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций. После согласования проект выводов и любые рекомендации будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для представления замечаний.

18. В связи с сообщением АССС/С/2014/100 (Соединенное Королевство) Комитет продолжил обсуждения на закрытом заседании и принял решение продолжить обсуждение с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций. После согласования проект выводов и любые рекомендации будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для представления замечаний.

19. В отношении сообщения АССС/С/2014/104 (Нидерланды) Комитет продолжил обсуждение этого вопроса на закрытом заседании и принял решение продолжить его рассмотрение с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций. После согласования проект выводов и любые рекомендации будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для представления замечаний.

20. В связи с сообщением АССС/С/2014/105 (Венгрия) Комитет продолжил обсуждение на закрытом заседании и принял решение продолжить обсуждение с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций. После согласования проект выводов и любые рекомендации будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для представления замечаний.

21. В связи с сообщением АССС/С/2013/106 (Чехия) Комитет продолжил свое обсуждение на закрытом заседании и принял решение направить соответствующей Стороне дополнительные вопросы и продолжить свое обсуждение с учетом полученных ответов с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций. После согласования проект выводов и любые рекомендации будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для представления замечаний.

22. В отношении сообщения АССС/С/2013/107 (Ирландия) Комитет продолжил свое обсуждение на закрытом заседании и принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций. После согласования проект выводов и любые рекомендации будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для представления замечаний.
23. В связи с сообщением АССС/С/2014/112 (Ирландия) Комитет принял решение отложить обсуждение проекта своих выводов до своего шестидесятого совещания с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций.
24. В отношении сообщения АССС/С/2014/113 (Ирландия) Комитет принял решение отложить обсуждение проекта своих выводов до своего шестидесятого совещания с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций.
25. В связи с сообщением АССС/С/2014/118 (Украина) Комитет отметил, что на своем пятьдесят четвертом совещании (Женева, 27–30 сентября 2016 года) он поручил секретариату просить Исполнительного секретаря ЕЭК направить Министру иностранных дел соответствующей Стороны письмо, с тем чтобы довести до его сведения серьезную обеспокоенность Комитета в связи со все еще не представленным ответом на данное сообщение и проинформировать Сторону о том, что в случае неполучения ответа к сроку, указанному в письме с напоминанием, Комитет сразу же запланирует проведение слушаний для обсуждения данного сообщения по существу, несмотря на отсутствие ответа Стороны. Председатель проинформировал участников совещания о том, что письмо соответствующей Стороне было подготовлено и будет направлено в ближайшее время.
26. В отношении сообщения АССС/С/2014/119 (Польша) Комитет принял решение отложить обсуждение проекта своих выводов до своего шестидесятого совещания с целью последующего завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций, которые после их согласования будут направлены для замечаний соответствующей Стороне и автору сообщения.
27. В связи с сообщением АССС/С/2014/120 (Словакия) Комитет принял решение отложить обсуждение проекта своих выводов до своего шестидесятого совещания с целью последующего завершения работы над проектом своих выводов и, при необходимости, рекомендаций, которые после их согласования будут направлены для замечаний соответствующей Стороне и автору сообщения.
28. В отношении сообщения АССС/С/2014/121 (Европейский союз) представитель организации «Справедливость на Земле», выступая от имени Европейского ЭКО-Форума, выразил озабоченность по поводу того, что ранее принятое Комитетом решение приступить к обсуждению без проведения слушаний по этому делу фактически привело к задержке обсуждения. Председатель пояснил, что это не так, отметив, что перед шестой сессией Совещания Сторон Комитет определил ряд проектов выводов, которые ему следует завершить в приоритетном порядке с учетом того периода времени, в течение которого дела ожидают рассмотрения Комитетом, продвинутой стадии их разработки и того факта, что кураторы по многим из этих дел выйдут из состава Комитета на шестой сессии. Решение Комитета приступить к обсуждению в данном конкретном случае без слушания дела не означает применения какой-то специальной «ускоренной» процедуры, которая дает ему преимущество перед другими сообщениями, своевременно представленными ранее. Комитет намерен приступить к обсуждению сообщения АССС/С/2014/121 на своем шестидесятом совещании.
29. Комитет провел слушания для обсуждения по существу сообщения АССС/С/2014/122 (Испания) на открытом заседании с участием соответствующей Стороны и автора сообщения. После слушаний Комитет приступил к обсуждению проекта своих выводов и принял решение направить вопросы соответствующей Стороне и автору сообщения для получения их письменных ответов и затем продолжить обсуждение с учетом полученных ответов.

30. В связи с сообщением АССС/С/2014/124 (Нидерланды) Комитет принял решение отложить обсуждение проекта своих выводов до своего шестидесятого совещания с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций.
31. В отношении сообщения АССС/С/2015/126 (Польша) Комитет в предварительном порядке запланировал провести слушания с целью обсудить это сообщение по существу на своем шестидесятом или шестьдесят первом совещании.
32. В связи с сообщением АССС/С/2015/128 (Европейский союз) Комитет предварительно запланировал провести слушания для обсуждения этого сообщения по существу на своем шестидесятом или шестьдесят первом совещании.
33. По поводу сообщения АССС/С/2015/130 (Италия) Комитет отметил, что на своем пятьдесят шестом совещании (Женева, 28 февраля – 3 марта 2017 года) он принял решение направить вопросы автору сообщения и соответствующей Стороне с целью получения дополнительной информации. Комитет в предварительном порядке наметил провести слушания для обсуждения этого сообщения по существу на своем шестидесятом или шестьдесят первом совещании после направления вопросов и получения ответов на них.
34. В отношении сообщения АССС/С/2015/131 (Соединенное Королевство) Комитет напомнил, что на своем пятьдесят третьем совещании (Женева, 21–24 июня 2016 года) он принял решение просить автора сообщения прокомментировать заявления о приемлемости, приведенные соответствующей Стороной в своем ответе. Комитет постановил, что примет решение о своих дальнейших действиях в отношении сообщения после направления вопросов и получения ответов на них.
35. В связи с сообщением АССС/С/2015/132 (Ирландия) Комитет отметил, что на своем пятьдесят четвертом совещании он принял решение предложить автору сообщения представить замечания по утверждениям относительно приемлемости, приведенным соответствующей Стороной в своем ответе на сообщение. Комитет постановил, что примет решение о своих дальнейших действиях в отношении сообщения после направления вопросов и получения ответов на них.
36. В отношении сообщения АССС/С/2015/133 (Нидерланды) Комитет напомнил о том, что на своем пятьдесят четвертом совещании он принял решение направить автору сообщения и соответствующей Стороне дополнительные вопросы, касающиеся наличия внутренних средств правовой защиты. Комитет постановил, что примет решение о своих дальнейших действиях в отношении сообщения после направления вопросов и получения ответов на них.
37. В связи с сообщением АССС/С/2015/134 (Бельгия) Комитет в предварительном порядке запланировал провести слушания для обсуждения этого сообщения по существу на своем шестидесятом или шестьдесят первом совещании.
38. В отношении сообщения АССС/С/2015/135 (Франция) Комитет в предварительном порядке запланировал провести слушания для обсуждения этого сообщения по существу на своем шестьдесят первом или шестьдесят втором совещании.
39. В связи с сообщением АССС/С/2016/137 (Германия) Комитет отметил, что на своем пятьдесят шестом совещании (Женева, 28 февраля – 3 марта 2017 года) он принял решение направить автору сообщения вопросы о наличии внутренних средств правовой защиты. Комитет постановил, что примет решение о своих дальнейших действиях в отношении сообщения после направления вопросов и получения ответов на них.
40. В отношении сообщения АССС/С/2016/138 (Армения) Комитет в предварительном порядке запланировал провести слушания по этому сообщению на своем шестьдесят первом или шестьдесят втором совещании.
41. По поводу сообщения АССС/С/2016/139 (Ирландия) Комитет отметил, что в своем ответе на сообщение соответствующая Сторона оспорила приемлемость сообщения. Комитет постановил предложить автору сообщения прокомментировать

представления соответствующей Стороны относительно приемлемости и принять решение о дальнейших действиях в отношении данного сообщения на своем шестидесятом совещании в свете полученной информации.

42. В отношении сообщения АССС/С/2016/140 (Румыния) Комитет в предварительном порядке запланировал провести слушания по этому сообщению на своем шестидесятом первом или шестидесятом втором совещании.

43. В отношении сообщения АССС/С/2016/141 (Ирландия) Комитет в предварительном порядке запланировал провести слушания по этому сообщению на своем шестидесятом втором или шестидесятом третьем совещании.

44. В связи с сообщением АССС/С/2016/142 (Соединенное Королевство) Комитет запланировал провести слушания по этому сообщению на своем шестидесятом втором или шестидесятом третьем совещании.

45. В связи с сообщением АССС/С/2016/143 (Чехия) Комитет в предварительном порядке запланировал провести слушания по этому сообщению на своем шестидесятом третьем или шестидесятом четвертом совещании.

46. В отношении сообщения АССС/С/2016/144 (Болгария) Комитет в предварительном порядке запланировал провести слушания по этому сообщению на своем шестидесятом третьем или шестидесятом четвертом сообщении.

47. По поводу сообщения АССС/С/2017/146 (Польша) Комитет отметил, что данное сообщение было препровождено соответствующей Стороне 19 сентября 2017 года для представления ответа. Комитет также отметил, что крайний срок для представления ответа, а именно 19 февраля 2018 года, еще не истек и что ответ соответствующей Стороны еще не был получен.

48. В связи с сообщением АССС/С/2017/147 (Республика Молдова) Комитет отметил, что данное сообщение было препровождено соответствующей Стороне 19 сентября 2017 года с просьбой представить свой ответ. Комитет также отметил, что крайний срок для представления ответа, а именно 19 февраля 2018 года, еще не истек и что ответ соответствующей Стороны еще не был получен.

49. В отношении сообщения АССС/С/2017/148 (Греция) Комитет отметил, что данное сообщение было препровождено соответствующей Стороне 19 сентября 2017 года с просьбой представить свой ответ. Комитет также отметил, что крайний срок для представления ответа, а именно 19 февраля 2018 года, еще не истек и что ответ соответствующей Стороны еще не был получен.

50. Относительно сообщений, полученных в период с 6 августа 2017 года (крайний срок получения сообщений для пятидесятого восьмого совещания) и 7 ноября 2017 года (крайний срок получения сообщений для пятидесятого девятого совещания), Председатель сообщил, что он и заместитель Председателя г-н Коджабашев, исполнявшие в то время обязанности Председателя и заместителя Председателя соответственно, провели телефонную конференцию 16 ноября 2017 года для определения того, какие из сообщений, полученных в течение этого периода, в достаточной степени соответствуют требуемому формату для препровождения Комитету с целью последующего рассмотрения на предмет их предварительной приемлемости. В этой связи исполнявший обязанности Председателя и исполнявший обязанности заместителя Председателя постановили, что сообщения PRE/АССС/С/2017/149 (Греция) и PRE/АССС/С/2017/150 (Соединенное Королевство) должны быть направлены Комитету для рассмотрения на предмет их предварительной приемлемости на его пятидесятом девятом совещании, и просили секретариат разместить эти сообщения на веб-сайте Комитета.

51. Сообщение PRE/АССС/С/2017/149 (Греция) было представлено неправительственными организациями «КлаентЭрс» (Соединенное Королевство) и Всемирный фонд природы (Греция) 3 августа 2017 года. В сообщении утверждается о несоблюдении статьи 7 в совокупности с пунктами 3, 4 и 8 статьи 6 Конвенции в связи с подготовкой переходного национального плана по Директиве о промышленных

выбросах Европейского союза¹. В ходе телефонной конференции по новым сообщениям перед пятьдесят восьмой сессией Комитета Председатель и заместитель Председателя приняли решение обратиться к секретариату с просьбой запросить у авторов сообщений дополнительную информацию в отношении наличия внутренних средств правовой защиты, которую авторы должным образом представили 6 ноября 2017 года. На данном совещании Комитет заслушал мнения авторов сообщения и соответствующей Стороны относительно предварительной приемлемости сообщения в формате аудиоконференции. Рассмотрев на закрытом заседании полученную информацию, Комитет постановил, что сообщение является предварительно приемлемым. Он поручил секретариату препроводить сообщение соответствующей Стороне для ответа.

52. Сообщение PRE/ACCC/C/2017/150 (Соединенное Королевство) было представлено неправительственной организацией «Друзья Земли» (Англия, Уэльс и Северная Ирландия) 31 октября 2017 года. В сообщении утверждалось о несоблюдении пункта 1 статьи 3 и статьи 8 Конвенции в связи с проектом законодательного акта, подготовленном в контексте выхода соответствующей Стороны из Европейского союза (законопроект о «Брексите»). В сообщении также утверждалось, что в целом Соединенное Королевство не соблюдает статью 8 в ходе подготовки проекта законодательства на системной основе. 8 декабря 2017 года соответствующая Сторона представила свои замечания о предварительной приемлемости сообщения. В ходе совещания Комитет заслушал в формате аудиоконференции мнения соответствующей Стороны и авторов сообщения относительно предварительной приемлемости сообщения. Рассмотрев на закрытом заседании полученную информацию, Комитет постановил, что в предварительном порядке сообщение является частично приемлемым. В частности, Комитет определил, что сообщение является предварительно приемлемым в части утверждений автора сообщения, касающихся подготовки законопроекта о «Брексите», и системных утверждений (т. е. первого и третьего вопросов, указанных на страницах 8 и 9 сообщения), но не в части утверждений, касающихся подготовки последующих законодательных актов в соответствии с законопроектом. Комитет признал последние утверждения неприемлемыми согласно пункту 20 (d) приложения к решению I/7 на том основании, что эти утверждения касаются содержания проекта закона, который пока не был принят и поэтому все еще может подвергнуться изменениям. Комитет поручил секретариату препроводить сообщение соответствующей Стороне для представления ее ответа.

53. Поскольку Совещание Сторон избрало четырех новых членов Комитета по вопросам соблюдения на своей шестой сессии, Комитет постановил отложить назначение кураторов по сообщениям ACCC/C/2017/146 (Польша), ACCC/C/2017/147 (Республика Молдова), ACCC/C/2017/148 (Греция), ACCC/C/2017/149 (Греция) и ACCC/C/2017/150 (Соединенное Королевство) до своего шестидесятого совещания.

III. Требования к отчетности

54. Комитет отметил, что Совещание Сторон на своей шестой сессии настоятельно призвало Стороны, которые еще не представили свои национальные доклады об осуществлении, т. е. Армению, Боснию и Герцеговину, бывшую югославскую Республику Македония, Нидерланды, Республику Молдова, Украину и Соединенное Королевство, сделать это в требуемом формате не позднее 1 ноября 2017 года (ECE/MP.PP/2017/2, пункт 46). Однако ни одна из вышеупомянутых Сторон не представила свой национальный доклад об осуществлении в секретариат ни к 1 ноября 2017 года, ни ко времени проведения совещания Комитета.

¹ Директива 2010/75/EU Европейского парламента и Совета от 24 ноября 2010 года о промышленных выбросах (о комплексном предотвращении загрязнения и борьбы с ним), 2010 O.J. (L 334), стр. 17–119 (текста на английском языке).

IV. Последующие меры по конкретным случаям несоблюдения

55. Комитет отметил, что он не получил никакой новой информации в отношении осуществления решений VI/8a-e и VI/8g-k ни от одной соответствующей Стороны или автора сообщения или наблюдателя с момента принятия этих решений. Председатель напомнил, что в решениях VI/8a-e и VI/8g-k к соответствующим Сторонам был обращен призыв представить подробные доклады о ходе работы Комитету к 1 октября 2018 года, 1 октября 2019 года и 1 октября 2020 года с информацией о принятых мерах и достигнутых результатах в деле осуществления рекомендаций, содержащихся в этих решениях. Председатель сообщил присутствовавшим, что Комитет предложил запланировать аудиоконференции на своем шестидесятом совещании в ответ на любые запросы соответствующих Сторон относительно оптимальных путей осуществления решений, касающихся соблюдения ими своих обязательств. Аудиоконференции будут проводиться на открытых заседаниях, и вместе с соответствующими Сторонами авторам сообщений и зарегистрированным наблюдателям будет предложено принять участие в них.

56. Представитель Соединенного Королевства, выступая в качестве наблюдателя на совещании, выразил признательность за эффективную организацию последующей работы в связи с решениями Совещания Сторон в ходе предыдущего межсессионного периода; вместе с тем он подтвердил серьезную обеспокоенность, выраженную Соединенным Королевством в ходе открытого диалога по вопросам соблюдения, состоявшегося в рамках шестой сессии Совещания Сторон, а именно, что в ряде случаев запланированные аудиоконференции для обсуждения последующей работы по решению Совещания Сторон относительно соблюдения Конвенции Соединенным Королевством провести не удалось из-за технических проблем в связи с ограниченностью возможностей в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (см. ECE/MP.PP/C.1/2017/10, пункт 58). Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве следует предусмотреть надлежащие условия для обеспечения того, чтобы такие аудиоконференции проводились без сбоев.

V. Программа работы и расписание совещаний

57. Комитет принял решение провести свое шестидесятое совещание в Женеве, 12–16 марта 2018 года (т. е. первоначально запланированные сроки были изменены для обеспечения участия новых членов Комитета). Комитет также принял решение провести свое шестьдесят первое совещание 2–6 июля 2018 года, а свое шестьдесят второе совещание 5–9 ноября 2018 года в Женеве.

VI. Прочие вопросы

A. Методы работы

58. Председатель отметил, что с третьим проектом пересмотренного руководства для Комитета по вопросам соблюдения можно ознакомиться на веб-странице Комитета по вопросам соблюдения² и что никаких замечаний до истечения продленного срока для представления замечаний, т. е. 1 ноября 2017 года, получено не было. Комитет принял решение продолжить пересмотр руководства на своем шестидесятом совещании, предоставляя тем самым новым членам Комитета возможность также представить свои замечания до завершения работы над этим документом.

² См. <http://www.unece.org/env/pp/cc.html>.

В. Прочие вопросы

59. Председатель сообщил о своем участии в разбирательстве в одном из шведских судов, касавшемся иска приблизительно 800 чилийских граждан о возмещении предполагаемого вреда, причиненного отходами горнодобывающей промышленности, которые в 1980-х годах вывозились в Чили шведской компанией.

60. Г-жа Райалл проинформировала Комитет о своем участии в рабочем совещании экспертов, организованном 9 ноября 2017 года Генеральным директоратом по окружающей среде Европейской комиссии и посвященном проблемам и изменениям в отношении доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, в государствах – членах Европейского союза.

61. Г-жа Райалл также сообщила Комитету о двух событиях в Ирландии, имеющих отношение к Конвенции: о принятии Высоким судом Ирландии решения от 21 ноября 2017 года, в котором признано, что конституционное право на окружающую среду согласуется с достоинством человека и благополучием граждан в целом в качестве необходимого условия для осуществления всех прав человека; и о деятельности ассамблеи граждан, которой парламентом было поручено рассматривать и выносить рекомендации по широкому кругу вопросов, включая изменение климата.

62. Г-н Ендроска сообщил о своем участии в восьмом совещании Комитета по ведению переговоров в контексте регионального соглашения о доступе к информации, участии и доступу к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, в Латинской Америке и Карибском бассейне, которое проходило в Сантьяго-де-Чили, 27 ноября – 1 декабря 2017 года.

63. Секретариат сообщил о работе двадцать третьей сессии Комитета ЕЭК по экологической политике, состоявшейся 14–17 ноября 2017 года, которой предшествовало совещание председателей многосторонних природоохранных соглашений ЕЭК, и о завершении подготовки ЕЭК обзора результативности экологической деятельности Монголии, ставшего первым таким обзором, содержащим отдельную главу о доступе к информации, участии общественности и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды.

64. Секретариат далее сообщил, что он представил замечания по проектам нескольких стратегий Европейского банка реконструкции и развития, включая его стратегию развития горнодобывающей промышленности на 2018–2021 годы и страновые стратегии для Республики Молдова и Словакии. Кроме того, он представил замечания по проекту руководящих принципов по правам человека и окружающей среде Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о правах человека и окружающей среде. Он также отметил, что находится в процессе подготовки замечаний по проекту руководящих записок для заемщиков в рамках Концептуальной основы экологической и социальной политики Всемирного банка.

65. Представитель организации «Справедливость на Земле» проинформировал Комитет о состоявшемся 25 октября 2017 года совещании членов комитетов ЕЭК по соблюдению природоохранных договоров и договорных органов по правам человека Организации Объединенных Наций, которое было организовано организацией «Справедливость на Земле» и Женевской академией и в котором приняли участие бывший член Комитета г-н Алистер Макглоун и представители секретариата. Секретариат сообщил, что с учетом заинтересованности, проявленной членами договорных органов по правам человека, присутствовавшими на совещании, секретариаты договорных органов по правам человека и органов природоохранных договоров договорились изучить возможные пути для активизации их сотрудничества.

VII. Утверждение доклада и закрытие совещания

66. Комитет принял решение утвердить свой доклад после завершения совещания с помощью электронной процедуры принятия решений. Председатель официально объявил пятьдесят девятое совещание закрытым.
